



COORDENADOR DA ÁREA MARÍTIMA DO ATLÂNTICO SUL

EXERCÍCIO DE CNTM COAMAS 2021

ATA DA REUNIÃO DE CRÍTICA

COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR

EJERCICIO DE CNTM COAMAS 2021

ACTA DE LA REUNIÓN DE CRÍTICA

Nos dias 15 a 17 de junho de 2021, na Cidade de Rio de Janeiro, Brasil, reuniram-se na Sede do COORDENADOR DA ÁREA MARÍTIMA DO ATLÂNTICO SUL - CAMAS os seguintes participantes:

- **PRESENCIAL:**

- Contra-Almirante Manoel Gustavo Calero GARRIGA Pires, Coordenador da Área Marítima do Atlântico Sul;
- Capitán de Navío Daniel Francisco FINARDI, Assessor Argentino do CAMAS e representante do COLCO ARGENTINA;
- Capitán de Navío DEM Roque Jacinto Ruiz Diaz, Assessor Paraguayo do CAMAS e representante do COLCO Paraguay;
- Capitão de Mar e Guerra Roberto de Godoy PONTE, Assessor Brasileiro do CAMAS; e
- Capitão de Mar e Guerra (RFº) Luiz Carlos LEMOS ALVES, Oficial de Operações do CAMAS e representante do COLCO Brasil.

VIRTUAL:

- Capitán de Navío Alberto María COHEN LERNOUD, COLCO Argentina;
- Capitán de Navío Mario Alberto VAUCHER RIVERO, COLCO Uruguay; y
- Capitán de Corbeta Christain Ariel SOSA VILLALBA, Chefe de Operações do COLCO Paraguay.

En los días 15 a 17 de junio del año 2021, en la Ciudad de Rio de Janeiro, Brasil, se reunieron en la sede del COORDINADOR DEL ÁREA MARÍTIMA DEL ATLÁNTICO SUR - CAMAS, los siguientes participantes:

- **PRESENCIAL:**

- Contra-Almirante Gustavo Calero GARRIGA Pires, Coordinador del Área Marítima del Atlântico Sur;
- Capitán de Navío Daniel Francisco FINARDI, Asesor Argentino del CAMAS y en funciones de representación del COLCO ARGENTINA;
- Capitán de Navío DEM Roque Jacinto Ruiz Diaz, Asesor Paraguayo del CAMAS y en funciones de representación del COLCO PARAGUAY;
- Capitán de Mar y Guerra Roberto de Godoy PONTE, Asesor Brasileiro del CAMAS; y

ATA REUNIÃO CRITICA COAMAS 21

- Capitán de Mar y Guerra (RFº) Luiz Carlos LEMOS ALVES, Oficial de Operaciones del CAMAS y representante del COLCO BRASIL.

VIRTUAL:

- Capitán de Navío Alberto Maria COHEN LERNOUD, COLCO Argentina;
- Capitán de Navío Mario Alberto VAUCHER RIVERO, COLCO Uruguay; y
- Capitán de Corbeta Christain Ariel SOSA VILLALBA, Jefe de Operaciones del COLCO Paraguay.

1. INTRODUÇÃO /INTRODUCCIÓN

Reunidos na sede do CAMAS, na cidade de Rio de Janeiro, o Sr. Contra-Almirante GARRIGA, CAMAS, deu por aberta a Reunião de Crítica do Exercício de CNTM COAMAS 2021.

Reunidos en la sede del CAMAS, en la Ciudad de Rio de Janeiro, el Sr. Contra Almirante GARRIGA, CAMAS, dio por abierta la Reunión de Crítica del Ejercicio de CNTM COAMAS 2021.

A seguir o Capitão de Mar e Guerra LEMOS ALVES, Oficial de Operações do CAMAS, apresentou os temas propostos para análise, de acordo com os relatórios de crítica enviados por cada COLCO participante.

A continuación el Capitán de Mar y Guerra LEMOS ALVES - Oficial de Operaciones del CAMAS presentó los temas propuestos para análisis, de acuerdo con los informes de crítica enviados por cada COLCO participante.

2. REVISÃO DE TEMAS PENDENTES/ REVISIÓN DE TEMAS PENDIENTES

Face às particularidades da XXX Reunião de COLCO realizada em período da PANDEMIA DO COVID 19 e da Reunião de Crítica do COAMAS 20, muitos temas deixaram de ser tratados, sendo considerados como pendentes para posterior controle as respectivas Resoluções, como a seguir:

Dadas las particularidades de la XXX Reunión de COLCO y la Reunión de Crítica del COAMAS 2020, realizadas durante la PANDEMIA DEL COVID-19, muchos temas no pudieron ser tratados, quedando pendientes las respectivas Resoluciones, según se detalla:

2.1 EXERCÍCIO COAMAS 19 / EJERCICIO COAMAS 19

RECOMENDAÇÃO N° 02/COAMAS 2019

“Nova Medida de CNTM”

Dada a proposta por parte do COLCO PY de criação de uma nova Medida de CNTM, referente ao estabelecimento de Pontos de Controle Fluvial, recomenda-se que o COLCO PY apresente esse tema na XXX Reunião Ordinária de COLCO.

RECOMENDACIÓN N° 02/COAMAS 2019

“Nueva Medida de CNTM”

Dada la propuesta por parte de COLCO PY de la creación de una nueva Medida de CNTM, referente al establecimiento de Puntos de Control Fluvial, se recomienda que COLCO PY presente este tema en la XXX Reunión Ordinaria de COLCO.

RECOMENDAÇÃO Nº 04/COAMAS 2019

“Unificação de conceitos para Introdução de Navios Fictícios”

A fim de evitar duplicidade de informação nos conceitos sobre a “Introdução dos navios fictícios nos portos” e “Introdução de navios fictícios no mar” presente nas publicações interamericanas:

- Suplemento 1 da Publicação Interamericana de Controle Naval de Tráfego Marítimo Ed.2018 – (SUP.1 ao PTI – CNTM Vol.1 (B)) Capítulo 2 Mensagem para uso exclusivo em exercícios, Apêndice a da Tabela 2-1 Pontos 6 y 7.
- Ordem de Operações Permanente para Exercícios de Controle Naval do Tráfego Marítimo dos Países do Plano CODEFTRAMI Ed.2018, Apêndice III do Anexo C.

Recomenda-se que o COLCO Argentina apresente o citado tema na XXX Reunião Ordinária de COLCO, a fim de unificar os conceitos de introdução de navios fictícios. Caso aprovado o mesmo, deverá ser apresentado na próxima Conferencia Naval Interamericana Especializada no Controle Naval de Tráfego Marítimo CNIE-CNTM 2020.

RECOMENDACIÓN Nº 04/COAMAS 2019

“Unificación de conceptos de Introducción de Buques Ficticios”

A los fines de evitar la duplicidad de información observada en los conceptos sobre la “Introducción de buques ficticios en los puertos” e “Introducción de buques ficticios en el mar”, ambos presentes en las publicaciones interamericanas:

- Suplemento 1 a la Publicación Interamericana de Control Naval de Tráfico Marítimo Ed.2018 – (SUP.1 AL PTI – CNTM Vol.1 (B)) Capítulo 2, Mensaje para uso exclusivo en ejercicios, Apéndice a la Tabla 2-1, Puntos 6 y 7.
- Orden de Operaciones Permanente para Ejercicios de Control Naval del Tráfico Marítimo de los Países del Plan CODEFTRAMI Ed.2018, Apéndice III del Anexo C.

Se recomienda que COLCO AR presente el citado tema en la XXX Reunión Ordinaria de COLCO, a fin de unificar los conceptos de introducción de buques ficticios. De ser aprobado el mismo, se sugiere sea presentada en la próxima Conferencia Naval Interamericana Especializada en Control Naval de Tráfico Marítimo CNIE-CNTM 2020.

RECOMENDAÇÃO Nº05/COAMAS 2019

“Comboio de evacuação de porto”

ATA REUNIÃO CRITICA COAMAS 21

A Medida 09 – Estabelecer Evacuação de Porto – tratada na Publicação Interamericana de Controle Naval de Tráfego Marítimo - (PTI-CNTM VOL.I (B)) Ed.2018 e no Suplemento 1 da Publicação Interamericana de Controle Naval de Tráfego Marítimo Ed.2018 – (SUP.1 ao PTI – CNTM Vol.1 (B)).

Essa Medida, na publicação doutrinária, PTI-CNTM VOL.I (B), Ed.2018, no ponto 1, item f. "Partidas de Comboios de Evacuação, Pastas e Mensagens", determina a aplicação de "comboios de evacuação" sem especificar em que tipo de Controle Naval de Tráfego Marítimo (CNTM) deve se aplicar.

No SUP 1 ao PTI – CNTM Vol.1 (B) Ed.2018, Tabela 1 Tipos de Mensagens de CNTM e Guia de Cabeçalho, N° 32, Mensagem SAILORDCVY, ao fazer referência aos "Comboios de Evacuação", especifica-se que somente é aplicável no tipo de Controle Naval de Tráfego Marítimo Supervisão - CNTM/S. A fim de ampliar a aplicação dos comboios de evacuação de porto, onde se procura preservar os navios que encontram-se amarrados ou fundeados em um determinado porto, dos efeitos iminentes de uma ameaça que possa afetá-los; essa proposta envolve uma análise da situação doutrinária e uma eventual modificação das publicações citadas.

Pelo exposto, recomenda-se que o COLCO AR apresente este tema na XXX Reunião Ordinária de COLCO, a fim de ser analisado e caso aprovado seja apresentado na próxima Conferencia Naval Interamericana Especializada em Controle Naval de Tráfego Marítimo CNIE-CNTM 2020.

RECOMENDACIÓN Nº05/COAMAS 2019

"Convoy de evacuación de puerto"

La Medida 09 – Establecer Evacuación de Puerto - es tratada en la Publicación Interamericana de Control Naval de Tráfico Marítimo - (PTI-CNTM Vol.I (B)) Ed.2018 y en el Suplemento 1 a la Publicación Interamericana de Control Naval de Tráfico Marítimo Ed.2018 – (SUP.1 AL PTI - CNTM Vol.1 (B)).

Esta Medida, en la publicación doctrinaria, PTI-CNTM Vol.I (B), Ed.2018, en el punto 1, ítem f, "Zarpadas en Convoyes de Evacuación, Legajos y Mensajes", determina la aplicación de "convoyes de evacuación" sin especificar en qué tipo de Control Naval de Tráfico Marítimo (CNTM) se debe aplicar.

En el SUP 1 al PTI – CNTM Vol.1 (B) Ed.2018, Tabla 1 Tipos de Mensajes de CNTM y Guía de Encabezamiento, N° 32, Mensaje SAILORDCVY, al hacer referencia a los "Convoy de Evacuación", se especifica que solo es aplicable en el tipo de Control Naval de Tráfico Marítimo supervisión - CNTM/S.

Con el fin de ampliar la aplicación de estos conceptos, donde se busca preservar a los buques que se encuentren amarrados o fondeados en un determinado puerto, de los efectos iminentes de una amenaza que pueda afectarlos; esta propuesta conlleva a un análisis de la situación doctrinaria y una virtual modificación de las publicaciones citadas.

Por lo expuesto, se recomienda que COLCO AR presente este tema en la XXX Reunión Ordinaria de COLCO. De ser aprobado el mismo, se sugiere que sea presentado en la próxima Conferencia Naval Interamericana Especializada en Control Naval de Tráfico Marítimo CNIE-CNTM 2020.

RECOMENDAÇÃO N° 06/COAMAS 2019

"Nova Mensagem SAILORDCVY para comboio de Evacuação de Porto"

Continuando com a análise da mensagem SAILORCVY PARA COMBOIO DE EVACUAÇÃO DE PORTO A SER ENVIADO PELO NSCO apresentada na Reunião de Crítica do COAMAS 2016, COLCO AR apresentou uma nova modificação a presente mensagem, a qual se adjunta no Anexo E da presente Ata, observando conceitos doutrinários aplicáveis à Medida 09, item 1, inciso f. Pelo exposto, recomenda-se que o COLCO AR apresente este tema na XXX Reunião Ordinária de COLCO. Caso o mesmo seja aprovado, sugere-se que seja apresentado na próxima Conferencia Naval Interamericana Especializada em Controle Naval de Tráfego Marítimo- CNIE-CNTM 2020.

RECOMENDACIÓN N° 06/COAMAS 2019

“Nuevo Mensaje SAILORDCVY para convoy de Evacuación de Puerto”

Continuando con el análisis del mensaje SAILORCVY PARA CONVOY DE EVACUACIÓN DE PUERTO A SER ENVIADO POR EL NSCO presentado en la Reunión de Crítica del COAMAS 2016, COLCO AR presentó una nueva modificación al presente mensaje, la cual se adjunta en el Anexo E de la presente Acta, observando conceptos doctrinarios aplicables a la Medida 09, punto 1, inciso f.

Por lo expuesto, se recomienda que COLCO AR presente este tema en la XXX Reunión Ordinaria de COLCO. De ser aprobado el mismo, se sugiere que sea presentado en la próxima Conferencia Naval Interamericana Especializada en Control Naval de Tráfico Marítimo CNIE-CNTM 2020.

3. TEMAS PROPOSTOS NOS RELATÓRIOS DE CRITICA DO COAMAS 2021 / TEMAS PROPUESTOS EN INFORMES DE CRITICA DEL COAMAS 2021

A seguir são relacionadas as Resoluções e as Recomendações aprovadas em relação aos temas propostos e os comentários efetuados nos relatórios de criticas do exercício COAMAS 21 enviados pelos COLCO:

Las siguientes son las Resoluciones y las Recomendaciones aprobadas en relación a los temas propuestos y los comentarios efectuados en los informes de critica del ejercicio COAMAS 21 enviados por los COLCO:

TEMA N° 01: PRATICA DA DOUTRINA NCAGS (NAVAL COOPERATION AND GUIDANCE FOR SHIPPING)

Atualmente, apenas os países do Plano CODEFTRAMI aplicam a Doutrina de CNTM. A doutrina NCAGS é adotada pelos países membros da OTAN, além disso, alguns países já a adotaram, como Brasil, Chile, Equador, México, Peru e de acordo com a Resolução XXX / 09, decidiu-se incorporar como referências da doutrina de CNTM as Publicações básicas da OTAN, ou seja, as publicações ATP-02, ATP-02.1 e ATP-02.2.

PROPOSTA: Considerando a importância de fortalecer a integração da organização com outras marinhas do mundo e que é necessário acompanhar a evolução do CNTM a nível regional / global, incentivar a participação de pessoal, em particular do COLCO, em grupos de trabalhos, reuniões, painéis,

cursos e exercícios relacionados com a doutrina NCAGS, a fim de formar pessoal treinado e manter atualizada a doutrina em questão.

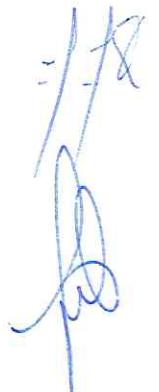
RECOMENDAÇÃO Nº 01/COAMAS 21

Incentivar a participação de pessoal, em particular do COLCO, em grupos de trabalhos, reuniões, painéis, cursos e exercícios relacionados com a doutrina NCAGS, a fim de formar pessoal treinado e manter atualizada a doutrina em questão.

TEMA N° 01: PRACTICA DE LA DOCTRINA NAVAL COOPERATION AND GUIDANCE FOR SHIPPING (NCAGS) EN EL AMAS.

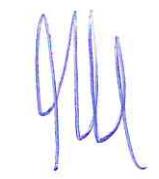
Actualmente, sólo los países del Plan CODEFTRAMI aplican la Doctrina de CNTM. La doctrina NCAGS es adoptada por los países miembros del OTAN, además algunos países tienen su conocimiento como Brasil, Chile, Ecuador, México, Perú y según la Resolución XXX/09 se decidió incorporar como referencias de la doctrina de CNTM, las Publicaciones básicas de la OTAN, o sea, las publicaciones ATP-02, ATP-02.1 y el ATP-02.2.

PROPIUESTA: Considerando la importancia de fortalecer la integración de la organización con otras marinas del mundo y que es necesario acompañar la evolución del CNTM a nivel regional / global, sería conveniente propiciar la participación de personal, particularmente el perteneciente a los COLCO, en grupos de trabajo, reuniones, paneles, cursos y ejercicios relacionados con la doctrina NCAGS, a efectos de contar con personal capacitado y mantener actualizada la doctrina en cuestión.



RECOMENDACIÓN Nº 01/COAMAS 21

Incentivar la participación del personal, en particular del COLCO, en grupos de trabajos, reuniones, paneles, cursos y ejercicios relacionados con la doctrina NCAGS, a efectos de contar con personal capacitado y mantener actualizada la doctrina en cuestión.



TEMA N° 02: REDUÇÃO DAS INFORMAÇÕES CONTIDAS NO RESUMO DE ERROS OBSERVADOS EM EXERCÍCIOS

Em cada Ordem de Operação de Exercício conforme temos observado há um Apêndice no Anexo Z que vem tratando sobre os erros mais comuns praticados pelos participantes, principalmente os NCSO /OCA, no emprego da doutrina de CNTM e na redação das respectivas mensagens.

Pelas observações colhidas ao longo dos últimos exercícios realizados notou-se que muitos relacionam os erros nos seus relatórios de críticas sem fazer referência ao documento / publicação onde se pode consultar sobre aquela discrepância quanto ao emprego errôneo da doutrina de CNTM ou mesmo dos procedimentos operativos específicos.

Entende-se que a fonte de consulta deve ser um dado imprescindível para que aquele que cometeu o erro ou a discrepância que foi observada se adestre e não mais o repita.

PROPOSTA: Com o “RESUMO DE ERROS OBSERVADOS EM EXERCÍCIOS ANTERIORES” já estabelecido no Apêndice II do Anexo “Z” da Ordem de Operações do Exercício, propõem-se que sejam intensificados os adestramentos internos nos respectivos COLCO nos períodos pré e pós exercícios com a finalidade de minimizar o trabalhado do OCE nas correções dos procedimentos doutrinários, redação das mensagens e nas plotagens no Panorama de Superfície obtido no NAMESIS.

RECOMENDAÇÃO Nº 02/COAMAS 21

Recomenda-se que seja incluído no “RESUMO DE ERROS OBSERVADOS EM EXERCÍCIOS ANTERIORES” somente aquela discrepância detetada quanto ao emprego errôneo da doutrina de CNTM ou mesmo de procedimento operativo que ainda não esteja relacionado, por ocasião da execução do exercício com a respectiva referencia. Esse RESUMO DE ERROS OBSERVADOS EM EXERCÍCIOS ANTERIORES deve ser incluido na ORDOP do Exercício como Apêndice II do Anexo “Z”, para consulta.

TEMA Nº 02: REDUCCIÓN DE LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN EL RESUMEN DE ERRORES OBSERVADOS EN EJERCICIOS

En cada Orden de Operaciones de Ejercicio, como hemos visto, hay un Apéndice en el Anexo Z que ha estado tratando los errores más comunes practicados por los participantes, especialmente, los NCSO / OCA, en el empleo de la doctrina de CNTM y en la redacción de los respectivos mensajes.

De las observaciones recogidas en los últimos años, se observó que muchos relacionan los errores en sus informes críticos, sin hacer referencia al documento / publicación, donde se puede consultar sobre esa discrepancia respecto al uso erróneo de la doctrina de CNTM, o incluso procedimientos operativos específicos.

Se entiende que la fuente de la consulta debe ser un dato imprescindible para que quien cometió el error o discrepancia observada lo aprenda y no lo repita.

PROPIEDAD: Con el "RESUMEN DE ERRORES OBSERVADOS EN EJERCICIOS ANTERIORES" ya establecido en el Apéndice II del Anexo "Z" del Orden de Operaciones del Año, se propone que se intensifique la capacitación interna en el COLCO respectivo en el pre y post -Periodo de ejercicio con el fin de minimizar el trabajo del OCE en la corrección de procedimientos doctrinales, redacción de mensajes y trazado en el Panorama de Superficie obtenido de NAMESIS.

RECOMENDACIÓN Nº 02 / COAMAS 21

Se recomienda incluir en el "RESUMEN DE ERRORES OBSERVADOS EN EJERCICIOS ANTERIORES" únicamente aquella discrepancia detectada respecto al empleo erróneo de la doctrina CNTM o incluso de un procedimiento operativo que aún no esté relacionado, con motivo de la ejecución del ejercicio con la referencia respectiva. Este RESUMEN DE ERRORES OBSERVADOS EN EJERCICIOS ANTERIORES deberá ser incluido en la ORDOP del Ejercicio como Apêndice II del Anexo “Z” para consulta.

- 3.1- NOTA:** 1. O anexo correspondente à RECOMENDAÇÃO Nº 01/COAMAS 19- FORMATO DE REPORTE DE SITUAÇÃO ALTERNATIVO encontra-se no Anexo "C" à presente ATA;
2. El anexo correspondiente a la RECOMENDACIÓN Nº 01/ COAMAS 19- REPORTE DE SITUACIÓN ALTERNATIVO, se encuentra en el Anexo "C" a la presente ACTA.

4. COMENTÁRIOS / COMENTARIOS

Considerando os comentários efetuados e as sugestões apresentadas nos Relatórios de Critica do Exercício por já constarem da doutrina de CNTM, os participantes resolvem transcrever os por julgá-los como úteis para sua inclusão no Anexo Y da Ordem de Operação de futuros Exercícios COAMAS como COLCO, para servir de orientação a sua ORGACONTRAM.

Considerando los comentarios efectuados y las sugerencias presentadas en los Informes de Critica del Ejercicio por ya estar contenidos en la doctrina de CNTM, los participantes resuelven transcribir por juzgarlos como útiles para su inclusión en el Anexo Y de la Orden de Operaciones de futuros Ejercicios COAMAS como COLCO, para servir de Orientación a su ORGACONTRAM.

COMENTÁRIO Nº 01 /COAMAS 21

Sugere-se que o pessoal designado para exercer as funções de DISTAFF ao receber a Sequencia Padrão de Eventos (SPE) estude detalhadamente cada um deles a ser introduzido, mesmo que não seja o origem, para poder orientar o OCA /NCSO endereçado de execução quanto à reação ou as reações adequadas a ser apresentadas.

COMENTARIO Nº 01 /COAMAS 21

Se sugiere que el personal designado para realizar las funciones de DISTAFF al recibir la Secuencia Patrón de Eventos (SPE) estudie en detalle cada uno de ellos, con el fin de orientar al OCA / NCSO en términos de ejecución, en cuanto a la reacción o reacciones que se deberían esperar.

COMENTARIO Nº 02 /COAMAS 21

Todos os integrantes das ORGACONTRAM do Plano CODEFTRAMI devem estar cientes que todas as Publicações Doutrinárias Interamericanas de CNTM devem ser revisadas e que as sugestões com as propostas de revisão podem ser enviadas a qualquer tempo ao CAMAS.

COMENTARIO Nº 02 /COAMAS 21

Todas las Publicaciones Doctrinales Interamericanas de CNTM deben ser revisadas por los integrantes de las ORGACONTRAM del Plan

CODEFTTRAMI, y las sugerencias con las propuestas que surjan, podrán enviarse al CAMAS en cualquier momento.

COMENTÁRIO N° 03/COAMAS 21

Sugerir aos COLCO continuarem a convidar os NM em trânsito nas suas respectivas subáreas marítimas para participarem dos exercícios de CNTM, através de convites efetuados por Aviso aos Navegantes, solicitando sua adesão ao evento e enviando o FORMAT ALFA reduzido, seu Plano de Viagem, preenchido para o OCA da Área.

COMENTARIO N° 03/COAMAS 21

Sugerir que los COLCO continúen invitando a participar de los ejercicios de CNTM, a los BM en tránsito en sus respectivas subáreas marítimas, a través de los Aviso a los Navegantes, enviando el FORMAT ALFA reducido, su Plan de Viaje completado para el OCA del Área.

COMENTÁRIO N° 04 / COAMAS 21

Quanto ao desenvolvimento do Exercício:

- I. Sugere-se que os DISTAFF estudem e planejem detalhadamente todo o material que tem disponível para a execução do Exercício e observem com bastante atenção a SPE, no que tange ao seu nível de atuação, conhecendo cada evento e elaborando com subsídios aqueles dos quais será o origem.
- II. Sugere-se que os novos horários e a redução do número de eventos do exercício, ainda em forma experimental, sejam trabalhados e tanto os OCA como os NCSO devem observar se estão atendendo os propósitos de otimizar o tempo para possibilitar preparar a reação dos participantes.
- III. Sugere-se que os aspectos a serem melhorados sejam incluídos na próxima ORDOP do Exercício COAMAS, no Anexo Resumo de Erros Observados nos Exercícios Anteriores.

COMENTARIO N° 04 / COAMAS 21

Respecto al desarrollo del Ejercicio:

- I. Se sugiere que los DISTAFF estudien y planifiquen en detalle todo el material que tienen disponible, para la ejecución del Ejercicio y prestén mucha atención a la SPE, en cuanto a su nivel de actuación, conociendo cada evento y desarrollando con sugerencias aquellos en que sean promotores (introduzcan) eventos.
- II. Se sugiere que la modificación en cuanto a horarios y reducción en el número de eventos del ejercicio, aún en forma experimental, sea evaluada por los OCA y NCSO, a efectos de comprobar si permite optimizar el

ATA REUNIÃO CRITICA COAMAS 21

aprovechamiento del tiempo, en la preparación de las reacciones de los participantes.

III. Se sugiere que los aspectos a mejorar se incluyan en la próxima ORDOP del Ejercicio COAMAS, en el Resumen de errores Observados en Ejercicios Anteriores.

COMENTÁRIO N° 05/COAMAS 21

Devido apresentação de proposta para alterar o FORMAT ALFA reduzido, relembra-se que é o mesmo utilizado pelas Marinhas da OTAN e, assim sendo, sugere-se que os COLCO incluam essas instruções à respectiva ORGACONTRAM no Anexo "Y" : item 13 Portos a visitar, ETA e ETD GFH (UTC) seja alterado para **13 Porto Imediato ETA e ETD GFH (UTC)** e item 11 Destino e ETA (UTC) seja alterado **11 Destino Final e ETA (UTC)**.

COMENTARIO N° 05/COAMAS 21

En cuanto a la propuesta de modificar el FORMAT ALFA reducido, no resulta conveniente, debido a que el mismo es utilizado por las Marinas de la OTAN, por lo que se sugiere que los COLCO, de considerarlo necesario, a efectos de facilitar su interpretación, divulguen esas instrucciones a su respectiva ORGACONTRAM, en el Anexo Y: Item 13 Puertos a visitar, ETA y ETD GFH (UTC) **sea modificado a 13 Puerto Inmediato ETA y ETD GFH (UTC)** y el punto 11 Destino y ETA (UTC) **modificado a 11 Destino Final y ETA (UTC)**.

COMENTÁRIO N° 06/COAMAS 21

É muito importante cumprir sempre os requisitos das comunicações (confiança, segurança e rapidez) durante a execução dos Exercícios de CNTM. Para tal sugere-se manter sempre limpa a caixa de recebimento de e-mails para evitar saturação o que pode ocasionar demoras a não recepção de mensagens.

COMENTARIO N° 06/COAMAS 21

Es muy importante cumplir siempre con los requisitos de las comunicaciones (confianza, seguridad y rapidez) al realizar Ejercicios de CNTM. Para ello, se sugiere mantener siempre limpia la bandeja de entrada de los correos electrónicos para evitar la saturación, que puede provocar demoras o la no recepción de mensajes.

COMENTÁRIO N° 07/COAMAS 21

Foram realizados testes internos na MB empregando o Sistema Criptográfico ÁTRIA e apresentados resultados satisfatórios. Assim, o sistema será redistribuído, inicialmente, aos COLCO da AMAS, sendo necessário o cadastramento, para utilização do usuário posteriormente.

COMENTARIO N° 07 / COAMAS 21

Se realizaron pruebas internas en la MB utilizando el Sistema Criptográfico ATRIA, presentando resultados satisfactorios. La idea es que el sistema sea redistribuido, inicialmente, a los COLCO del AMAS, siendo necesario el nuevo registro de los usuarios para su posterior empleo.

COMENTARIO N° 08/COAMAS 21

Tendo em vista as dificuldades e dúvidas ocorridas durante o exercício, sugere-se / recomenda-se intensificar o manuseio das publicações, em período que antecede a realização do evento, principalmente, os recém-cursados ou que estejam participando pela primeira vez desse tipo de evento. A pronta intervenção dos DISTAFF por ocasião do Exercício na elaboração e introdução de navios fictícios, permite que os OCA e/ou NCSO possa reagir aos eventos tal qual uma situação real, além disso, os DISTAFF devem efetuar a correção dos erros observados "em hot" contribuindo para um melhor adestramento da ORGACONTRAM.

COMENTARIO N° 08 / COAMAS 21

Ante las dificultades y dudas que se presentaron durante el ejercicio, se sugiere / recomienda intensificar el manejo de las publicaciones previo al evento, especialmente aquellos que hayan realizado los cursos recientemente, o los que estén participando por primera vez en este tipo de ejercicios. La pronta intervención de los DISTAFF en la preparación e introducción de buques ficticios, permite al OCA y / o NCSO reaccionar ante los hechos como en una situación real. Además, el DISTAFF debe corregir los errores observados "en el momento" contribuyendo para mejorar el adiestramiento de la ORGACONTRAM.

COMENTÁRIO N° 09/COAMAS 21

As publicações PTI-VOL. II e seu SUP. I são específicas para emprego dos Capitães dos NM / BP, assim, sugere-se divulgar aos respectivos Centros de Ensino da Marinha Mercante dos países da AMAS e solicitar sua análise e sugestões.

COMENTARIO N° 09/COAMAS 21

Las publicaciones PTI-VOL. II y su SUP. I son específicas para empleo de los Capitanes de BM/BP, así se sugiere divulgar a los respectivos Centros Educativos de la Marina Mercante de los países del AMAS y solicitar su análisis y sugerencias.

COMENTÁRIO N° 10/COAMAS 21

Continuar incentivando que os OCA/NCSO realizem a divulgação dos exercícios de CNTM perante a comunidade marítima, por meio das visitas dos Oficiais Orientadores aos NM, pelo encaminhamento das cartas-convite

ATA REUNIÃO CRITICA COAMAS 21

constantes da Ordem de Operação Permanente e, por solicitação da adesão efetuada ao Agente de navegação por ocasião do despacho na Capitania.

Adotar nos exercícios de CNTM procedimentos que possam ser úteis e que possibilitem a interação positiva com o navio que enviou o seu FORMAT Alfa. Intensificar o adestramento de plotagem no NAMESIS dos navios mercantes reais que aderirem ao exercício por envio do FORMAT ALFA.

COMENTARIO N° 10/COAMAS 21

Continuar incentivando a los OCA / NCSO a difundir los ejercicios CNTM a la comunidad marítima, a través de las visitas de los Oficiales Orientadores al BM, enviando las cartas de invitación contenidas en la Orden de Operaciones Permanente y, solicitando la adhesión al Agente Marítimo, en ocasión de gestionar el despacho de zarpada en la Capitanía.

Adoptar en los ejercicios de CNTM procedimientos que puedan ser de utilidad y que permitan una interacción positiva con el buque que envió su FORMAT ALFA.

Intensificar el adiestramiento del ploteo en el NAMESIS de los buques reales que se sumen al ejercicio con el envío del FORMAT ALFA.

COMENTÁRIO N° 11/COAMAS 21

Devido as particularidades da área de exercício dos países da AMAS que possuem grande movimentação de NM em águas interiores fluviais, sugere-se que os DISTAFF explorem mais a introdução de incidentes nessas regiões. O propósito é aproximar mais o cenário criado para o exercício da situação real vivida por nossas Marinhas no seu dia-a-dia nas águas interiores da AMAS.

COMENTARIO N° 11/COAMAS 21

Debido a las particularidades del área del ejercicio de los países del AMAS que poseen gran movimiento de BM en las aguas interiores fluviales, se sugiere que los DISTAFF introduzcan más incidentes en esas regiones. El propósito es aproximar más el escenario creado para el ejercicio a una situación real vivida por nuestras Marinas, en su día a día en las aguas interiores del AMAS.

COMENTÁRIO N° 12/COAMAS 21

Em todas as mensagens enviadas por e-mail devem-se observar a seguinte regra para o campo ASSUNTO:

GDH/ORIGEN TIPO DE MENSAGEM/NUMERO DE EVENTO

Exemplo:

P121500ZOCT14/OCA URUGUAY MONTEVIDEO UY/SRA ZEUS/EV.10

COMENTARIO N° 12/COAMAS 21

En todos los mensajes enviados por correo electrónico, se deberá observar la siguiente regla para el campo ASUNTO:

GFH/ORIGEN TIPO DE MENSAJE/NUMERO DE EVENTO

Exemplo:

COMENTÁRIO N° 13/COAMAS 21

Aqueles participantes que julgarem necessário estabelecer experiências de comunicações diárias por quaisquer meios disponíveis, exceto e-mail, em períodos de Exercícios de CNTM tem a liberdade para fazê-lo a qualquer momento, como por exemplo, para facilitar uma coordenação rápida com um OCA / NCSO ou mesmo um DISTAFF, por SKYPE.

COMENTARIO N° 13/COAMAS 21

Aquellos participantes que consideren necesario establecer pruebas de comunicación diaria por cualquier medio disponible, excepto el correo electrónico, en periodos de Ejercicios CNTM , son libres de hacerlo en cualquier momento, por ejemplo, para facilitar una rápida coordinación con un OCA / NCSO o incluso un DISTAFF, por SKYPE.

5. CRONOGRAMA DE EVENTOS DO EXERCÍCIO DE CNTM COAMAS 2022

Aprovou-se as seguintes datas para o Exercício COAMAS 2022:

- Período do Exercício: 101300Z a 211700Z de outubro de 2022.
- Reunião de Crítica: 14 a 18 de novembro de 2022.

NOTA: O Cronograma de Eventos consta do Anexo A à presente ATA.

CRONOGRAMA DE EVENTOS DEL EJERCICIO DE CNTM COAMAS 2022

Se aprobó las siguientes fechas para el Ejercicio COAMAS 2022:

- Período del Ejercicio: 101300Z a 211700Z de octubre de 2022.
- Reunión de Crítica: 14 a 18 de noviembre de 2022.

NOTA: El Cronograma de Eventos consta del Anexo A a la presente ACTA.

6. ENCERRAMENTO / CLAUSURA

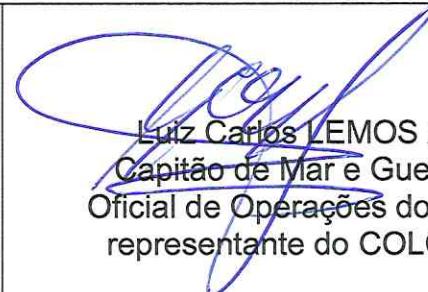
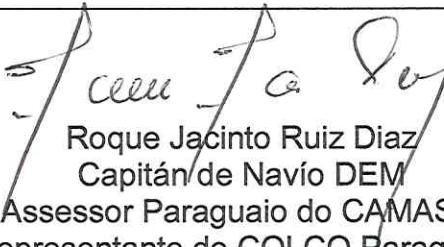
“Às 1500Z do dia 17 de junho de 2021 se dá por concluída a presente ATA com 14 (quatorze) páginas rubricadas e assinada pelos Oficiais participantes.”

“Siendo las 1500Z del día 16 de junio de 2021 se da por concluida la presente ACTA con 14 (catorce) paginas rubricadas y firmadas por los Oficiales participantes.”

Anexos:

- A- Cronograma de Eventos do Exercício de CNTM COAMAS 2022;
- A- Cronograma Eventos del Ejercicio de CNTM COAMAS 2022;
- B- Relação de Erros Observados em Exercícios Anteriores;

- B- Relación de Errores Observados en Ejercicios Anteriores;
C- Formato de Reporte de Situação Alternativo; e
C- Formato de Reporte de Situación Alternativo.

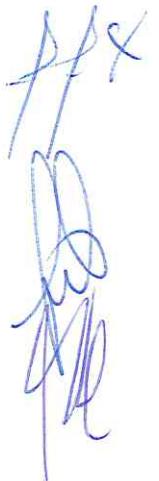
 <p>Daniel Francisco FINARDI Capitán de Navío Assessor Argentino do CAMAS e representante do COLCO Argentina</p>	 <p>Luiz Carlos LEMOS ALVES Capitão de Mar e Guerra (RFº) Oficial de Operações do CAMAS e representante do COLCO Brasil</p>
 <p>Roque Jacinto Ruiz Diaz Capitán de Navío DEM Assessor Paraguaio do CAMAS e representante do COLCO Paraguay</p>	 <p>Roberto de Godoy PONTE Capitão de Mar e Guerra Assessor Brasileiro do CAMAS</p>
 <p>Mario Alberto VAUCHER RIVERO Capitán de Navío Assessor Uruguaio do CAMAS e COLCO Uruguay</p>	 <p>Gustavo Calero GARRIGA Pires Contra-Almirante Coordenador da Área Marítima do Atlântico Sul</p>

ANEXO "A"**CRONOGRAMA DE EVENTOS DO EXERCÍCIO COAMAS 2022**

DATA	EVENTO	AÇÃO
13/04/2022	Data limite para o envio dos convites às Marinhas participantes do Exercício COAMAS 22.	CAMAS
04/05/2022	Data limite para que as Marinhas informem os componentes de suas ORGACONTRAM que participarão do Exercício COAMAS 22, indicando: - ORGACONTRAM (OCA / NCSO / NSA / NFA e DISTAFF) - ENDEREÇOS (TEL / FAX / E-MAIL) - ENDEREÇOS DE SKYPE - DADOS DE INTERESSES, OUTROS.	COLCO
18/05/2022	Data limite para informar se enviará representante(s) da respectiva ORGACONTRAM para: 1) participar do Exercício na sede do CAMAS para fazer parte do DICONSTAFF; e 2) participar da Reunião de Crítica. . Informações necessárias para possibilitar reservar vaga no Hotel de Trânsito da Marinha.	COLCO
22/06/2022	Envio da minuta da SEQUENCIA PADRÃO DE EVENTOS (SPE) aos COLCO.	CAMAS
29/06/2022	Data limite para enviar sugestões de alterações a SPE ao CAMAS.	COLCO
27/07/2022	Data limite para confirmar a participação de representante(s) da respectiva ORGACONTRAM, no Exercício na sede do CAMAS, enviando o(s) nome(s), a ETA e ETD na / da cidade de Buenos Aires.	COLCO
24/08/2022	Envio da Ordem de Operação e da SPE do Exercício COAMAS 2022 para os COLCO.	CAMAS
14/09/2022	1400Z – 1ª Experiência de Comunicações e Videoconferência.	COLCO
21/09/2022	1400Z - 2ª Experiência de Comunicações e Videoconferência (p/ COLCO).	Todos
28/09/2022	1400Z - 3ª Experiência de Comunicações e Videoconferência (p/ COLCO).	Todos

ATA REUNIÃO CRÍTICA COAMAS 21

29/09/2022	Data limite para confirmar a participação de representante(s) da respectiva ORGACONTRAM, na Reunião de Crítica do Exercício na sede do CAMAS, enviando o(s) nome(s), a ETA e ETD na / da cidade de Buenos Aires.	COLCO
10/10/2022	1300Z – início do Exercício COAMAS 22	Todos
21/10/2022	1700Z – fim do Exercício COAMAS 22	Todos
02/11/2022	Data limite para enviar o Relatório de Crítica do Exercício COAMAS 22 ao CAMAS.	COLCO
14 a 18/11/2022	Reunião de Crítica do Exercício COAMAS 22 na cidade de Buenos Aires.	CAMAS / COLCO



ANEXO "A"CRONOGRAMA DE EVENTOS EJERCICIO COAMAS 2022

FECHA	EVENTO	ACCIÓN
13/04/2022	Fecha límite para el envío de las invitaciones a las Armadas participantes del Ejercicio COAMAS 2022.	CAMAS
04/05/2022	Fecha límite para que las Armadas informen los componentes de sus ORGACONTRAM que participaran del Ejercicio COAMAS 2020, indicando: - ORGACONTRAM (OCA / NCSO / NSA / NFA y DISTAFF's) - DIRECCIONES (TEL/ FAX / E-MAIL) - DIRECCIÓN DE SKYPE - DATOS DE INTERÉS, OTROS	COLCO's
18/05/2022	Fecha límite para informar se enviará representante (s) de la respectiva ORGACONTRAM para: 1) participar del Ejercicio a la sede del CAMAS para hacer parte del DICONSTAFF; y 2) participar de la Reunión de Critica. NOTA: las informaciones son necesarias para posibilitar reservar vacance en el Hotel de Transito de la Marina.	COLCO's
22/06/2022	Envío del borrador de la Secuencia Patrón de Eventos (SPE) a los COLCO's.	CAMAS
29/06/2022	Fecha límite para enviar sugerencias de cambios a la SPE al CAMAS.	COLCO's
27/07/2022	Fecha límite para confirmar la participacion de representante(s) de la respectiva ORGACONTRAM en el ejercicio en la sede del CAMAS, enviando el nombre (s) , la ETA y e ETD en / de la ciudad de Buenos Aires.	COLCO's
24/08/2022	Envío de la Orden de Operaciones y de la SPE del Ejercicio COAMAS 2022 para los COLCO's.	CAMAS
14/09/2022	1400Z - Primera Prueba de Comunicaciones y Videoconferencia	COLCO's
21/09/2022	1400Z - Segunda Prueba de Comunicaciones y Videoconferencia (p/los COLCO's)	Todos

ACTA REUNION CRITICA COAMAS 21

28/09/2022	1400Z - Tercera Prueba de Comunicaciones y Videoconferencia (p/los COLCO's)	Todos
29/09/2022	Fecha límite para confirmar la participacion de representante(s) de la respectiva ORGACONTRAM en la Reunión de Critica del ejercicio, en la sede del CAMAS, enviando el nombre (s) , la ETA y e ETD en / de la ciudad de Buenos Aires.	COLCO's
10/10/2022	1300Z-Inicio del Ejercicio COAMAS 2022	Todos
21/10/2022	1700Z- Fin del Ejercicio COAMAS 2022	Todos
02/11/2022	Fecha límite para envío del Informe del Ejercicio al CAMAS	COLCO's
14 a 18/11/2022	Reunión de Crítica del Ejercicio COAMAS 2022 en la ciudad de Buenos Aires.	CAMAS



ANEXO "B"

RESUMO DE ERROS OBSERVADOS EM EXERCÍCIOS ANTERIORES

1. REF. SUP.1 DO PTI-CNTM VOL.I (B), EDIÇÃO 2018

- a) Redigir mensagem fora da formatação definida (sem GDH, Nº Eventos, etc.) – verificar CAP.1 - Item 107;
- b) Redigir mensagem de competência de Autoridade Superior, contrariando o disposto na Tab. 1;
- c) Redigir mensagem com endereços incorretos de acordo com a Tab. 1;
- d) Redigir mensagens de CNTM diferentes dos exemplos dispostos na publicação de referência, não incluindo, dessa forma, informações fundamentais, que dependem do assunto abordado; verificar Tab.1;
- e) Redigir mensagem "HAVENREP" sem ter sido declarado o CNTM Supervisão- verificar Tab. 1;
- f) Redigir, indevidamente, as rotas dos NM informados no FORMAT ALFA, de acordo com o porto de destino – verificar Item 15 da Tab.1;
- g) Utilizar pontos de INCORPORAÇÃO que não fazem parte da rota do navio. Relembra-se que a descrição da derrota deve incluir esses pontos – verificar o Apêndice A da Tabela 1, ver descrição da mensagem SAILORDCVY;
- h) Solicitar vaga em comboio costeiro ao OCA Origem do comboio e não ao OCA ao qual está subordinado, ou seja seu OCA ou o OCA Controlador. O correto é que o NCSO solicite autorização ao OCA Controlador e este peça permissão ao OCA origem para incorporar um NM ao comboio - verificar Item 4 do Apêndice à Tabela 1;
- i) Utilizar mensagens de “solicitação de vaga para comboio costeiro” de um NM que navegaria em um comboio oceânico. Para este caso o NCSO deve redigir uma mensagem READYREP - verificar Apêndice à Tabela 1 do Cap.1 item 27;
- j) Empregar o Aviso aos Navegantes Classificados (ANC) em área onde não está implementado o CNTM / Supervisão - verificar Tabela 1 e item 2 do Apêndice à Tabela 1 e ao Anexo “C” do PTI-CNTM VOL. 1 (B);
- k) DISTAFF OCA ao criar incidente, não observar a doutrina da CNTM quanto ao tempo de espera para ser informado nas mensagens de reação NONARRIVEDREP que é de 6 horas para viagens costeiras e 12 horas para oceânica. - verificar a NOTA e o modelo Nº 16 da mensagem na Tabela 1 e item 21; e
- l) DISTAFF OCA não prever a introdução de navios fictícios para suspenderem de porto a ser evacuado, Verificar Item 14, NOTA do subitem 3 do Apêndice à tabela 1.

2. REF. ORDEM DE OPERAÇÃO PERMANENTE, EDIÇÃO 2018

- a) Omitir o número do evento e o Código DISTAFF nas mensagens de reação, dificultando a identificação do evento – verificar Adendo "B" ao Apêndice II do Anexo "A";
- b) Omitir o DISTAFF imediatamente superior, o que corresponder, como destinatário oculto (CCO) daquelas mensagens que introduzem eventos que este tenha que tomar conhecimento / incidentes DISTAFF - verificar parágrafo 6 do Adendo A do Apêndice II do Anexo "A";
- c) Atrasar reações a eventos sem justificativa, as reações dos OCA e ou NCSO não devem ser meramente retóricas. Os eventos são introduzidos pelos DISTAFF em horários previamente definidos e as reações tem que ser no momento que tomar conhecimento – verificar o Item 7 do Ap. II do Anexo "A";
- d) Não redigir as mensagens no formato TXT (bloco de notas) / RTF (word) de extensão – verificar Apêndice III do Anexo "D", item 4;
- e) Utilizar uma Rota Padrão estando em CNTM/O e não em Supervisão (CNTM / S). Nota-se que no modelo do exemplo do FORMAT ALFA deve-se incorporar a "intenção de movimento, descrição da viagem" etc – verificar o Apêndice I do Anexo "C";
- f) Autenticar indevidamente mensagens de coordenação de comboio – verificar Item 2 do Apêndice IV do Anexo "D";
- g) OCA deixar de levar ao conhecimento de seus respectivos DISTAFF OCA as mensagens recebidas, fundamental para o seguimento do exercício – verificar item 6 do Apêndice II do Anexo "A";
- h) Deixar de incluir em mensagem de reação do incidente introduzido por DISTAFF, o CÓDIGO DISTAFF e o nº do EVT descritos na mensagem do origem – verificar a alínea d do item 3 do Adendo "C" ao Apêndice "II" do Anexo "A";
- i) DISTAFF OCA não aplicar o PO constante do Adendo "B" do Apêndice III do Anexo "C" da ORDOP Permanente, Edição 2018, por ocasião da formação de Grupo de Barcos de Pesca (GBP). Sugere-se empregar os BP fictício do item 9 do Apêndice III do Anexo "C" quando o DISTAFF necessita formar BP apenas para o caso de incidente individual ou seja não envolvendo GBP;
- j) DISTAFF OCA não criar o incidente DISTAFF e determinar que o endereçado de Ação simule a situação. – verificar item 7 do Apêndice II do Anexo "A" ; e Item 8 do Adendo "C" do Apêndice II do Anexo "A";
- k) DISTAFF OCA introduzir incidentes com dados insuficientes, o que impede a correta reação do OCA /NCSO no cumprimento dos propósitos do evento – verificar Adendo C e D ao Apêndice II do Anexo "A";

- I) DISTAFF OCA deixar de orientar o OCA após o estabelecimento de CNTM/Supervisão – verificar o Apêndice II do Anexo “A”; e
- m) DISTAFF OCA não orientar o seu respectivo OCA e/ou não coordenar com o DICONSTAFF quando este não cumprir o evento previsto na SPE – verificar Apêndice II do Anexo “A”.

3. ORDEM DE OPERAÇÃO DO EXERCÍCIO

- a) Deixar de colocar no cabeçalho da mensagem, na linha correspondente ao assunto (CASE), enviadas por correio eletrônico (e-mail), a prioridade, GFH, o origem, o tipo e o número do evento. - verificar o item 15 do Anexo “Z” (facilita a identificação, pesquisa e o arquivamento de mensagens);
- b) Redigir mensagem "HAVENREP" em desacordo com o preconizado na resolução nº XXX/10 da XXX Reunião de COLCO que aprovou a não utilização, de modo experimental as seguintes mensagens: HAVENREP; MOVERORD; NONARRIVEDREP; NONSAILEDREP; WATHER REPORT e SURVIVOR REPORT, preconizado também na ORDOP do exercício anexo “Z” ítem 17;
- c) Deixar o NCSO de redigir a mensagem de CNTM SAILORDCVY para comboio de evacuação de porto, modelo descrito no Apêndice III do Anexo “Z”;
- d) Deixar o NCSO de empregar o novo formato da mensagem SOLICITAÇÃO DO PROGRAMA DE VIAGEM DE UM NAVIO NO PORTO, que encontra-se no Apêndice III do Anexo Z;
- e) RDS - No slide “1.Situação Atual” omitir na coluna “Observações” do “tipo de incidente” de dados importantes (Ex.: nome da SRA, GDH de sua vigência etc.) verificar o Apêndice IV do Anexo “Z”;
- f) RDS- No slide “1.Situação Atual” na coluna “incidente” errar descrição do mesmo. Deve-se colocar o nome do incidente que é de relevância para o Tráfego Marítimo e o que causou o incidente, ex.: derrame de hidrocarboneto deve-se colocar em Aviso aos Navegantes. verificar o Apêndice IV do Anexo “Z”;
- g) RDS- No slide “1.1 Situação atual: Medidas de CNTM” deixar de marcar as medidas que efetivamente estão sendo utilizadas - verificar o Apêndice IV do Anexo “Z”;
- h) RDS- No slide “1.2 Tráfego Marítimo” do cartão VOI, omitir na coluna “Observações”, informação de relevância (Ex.: PSN atual, novidades no CHOP, etc.) - verificar o Apêndice IV do Anexo “Z”;
- i) Deixar de fazer as devidas concordâncias verbais. É conveniente que os tempos verbais sejam escritos no tempo passado: “foi declarado” em vez de “declara” - verificar o Apêndice IV do Anexo “Z”;

ATA REUNIÃO DE CRITICA COAMAS 21

- j) Deixar de informar ou cancelar incidentes que já perderam a vigência e continuam a ser apresentado no panorama de superfície (Ex.: Corredor de Navegação já cancelado; SRA que já não surte mais o efeito esperado);
- k) NAMESIS - Arquivo EXPORT oriundos de mensagem FORMAT ALFA em desacordo com as informações do formulário;
- l) NAMESIS - Problemas para a atualização Panorama de superfície, já que alguns dos participantes enviaram mensagens Format ALFA sem os arquivos EXPORT em anexo e em outros casos não registravam a velocidade e AT SEA;
- m) NAMESIS - No arquivo EXPORT, deixar de selecionar "AT SEA" no campo "VOYAGER", como consequência, o NM não navega, permanecendo o mesmo no porto;
- n) NAMESIS - Enviar arquivo EXPORT anexado a mensagens não correspondentes- verificar Apêndice IV do Anexo Z da OrdOp do Exercício;
- o) NAMESIS - Transmitir mensagens que exigem plotagem gráfica sem o correspondente arquivo EXPORT;
- p) VC - Deixar o OCA de enviar ao seu respectivo ROCE, no horário estabelecido o arquivo "**DATA SYNC**" do NAMESIS contendo tudo que foi plotado no dia correspondente de sua subárea, para que este compile as informações recebidas;
- q) VC - RDS do OCA faltando informações relativas aos eventos em andamento;
- r) DISTAFF empregar ações que não estão previstas nas regras de atuação. Sugere-se que qualquer que seja o incidente introduzido pelo DISTAFF deve ser baseado: Primeiro - SPE; Segundo - RDI e AA; e Terceiro – no desenvolvimento do exercício e por último na situação constante do Anexo "B";
- s) DISTAFF OCA não orientar oportunamente o OCA correspondente, na elaboração de um Corredor de Navegação, na reação a um incidente gerado pelo DISTAFF ROCE, ou corrigir quanto ao emprego da doutrina e procedimentos operativos – verificar a Medida 04 de CNTM; e
- t) DISTAFF OCA não prever a introdução de navios fictícios para suspenderem com destino a portos envolvidos em viagem oceânica, estabelecida pela SAILORCVY, para poder praticar as coordenações de navios que incorporem (JOINER / J) na travessia, que se desincorporam (LEAVER / L) antes da chegada ao destino final; etc.

ANEXO "B"

RESUMEN DE ERRORES OBSERVADOS EN EJERCICIOS ANTERIORES

1. REF. SUP.1 DEL PTI-CNTM VOL.I (B) EDICIÓN 2018

- a) Escribir el mensaje sin un formato definido (sin GDH, Nº. Eventos etc.) - verifique el punto 107;
- b) Escribir un mensaje de competencia de Autoridad Superior, en contra de lo dispuesto en la Tabla 1;
- c) Escribir un mensaje con direcciones que no se ajusten a la Tabla 1 de la publicación de referencia;
- d) Escribir mensajes de CNTM diferentes de los ejemplos dispuestos en la publicación de referencia, por lo que no se incluye la información fundamental, que depende del tema abordado; - ver Tabla 1;
- e) Escribir el mensaje "HAVENREP" sin haber declarado la Supervisión CNTM – verificar la Tabla 1;
- f) Escribir indebidamente las rutas de BM informadas en FORMATO ALFA, de acuerdo al puerto de destino - verifique el punto 15 del Tabla 1;
- g) Utilizar los puntos de INCORPORACIÓN que no hacen parte de la ruta del buque. Se recuerda que la descripción de la derrota debe incluir estos puntos - ver Apéndice A de la Tabla 1, ver descripción del mensaje de SAILORDCVY;
- h) Solicitar vacancia en un convoy costero al OCA Origen del convoy y no al OCA al que está subordinado, es decir, a su OCA o al OCA Controlador. Lo correcto es que el NCSO pida permiso al OCA Controlador y el OCA pida permiso al OCA Originador para incorporar un BM en el convoy - ver punto 4 del apéndice de la tabla 1;
- i) Utilizar los mensajes de "solicitud de vacancia para el convoy costero" de un BM que navegue en un convoy oceánico. Para este caso el NCSO escribirá un mensaje READYREP - verifique el apéndice de la tabla 1 del capítulo 1, punto 27;
- j) Emplear el Aviso a los Navegantes Clasificados (ANC) en un área donde el CNTM / Supervisión no está implementado - verifique la Tabla 1 y el punto 2 del Apéndice de la Tabla 1 y el Anexo "C" del PTI-CNTM VOL. 1 (B);
- k) DISTAFF OCA al crear el incidente, no observar la doctrina del CNTM en cuanto al tiempo de espera para ser informado en los mensajes de reacción NONARRIVEDREP que es de 6 horas para el viaje costero y 12 horas para el oceánico. – ver la NOTA y el modelo Nº 16 de mensajes del Sup. 1; y

I) El DISTAFF OCA no prever la introducción de buques ficticios que se zarpan del puerto para ser evacuados, ver el punto 14 del apéndice a Tabla 1.

2. REF. ORDEN DE OPERACIÓN PERMANENTE, EDICIÓN 2018

a) Omitir el número de evento y el código DISTAFF en los mensajes de reacción, lo que dificulta la identificación del evento - consultar al Agregado "B" del Apéndice II del Anexo "A";

b) Omisión del DISTAFF inmediatamente superior, lo que corresponde, como destinatario oculto (CCO) de aquellos mensajes que introducen eventos / incidentes del DISTAFF. - verifique el párrafo 6 del Agregado A al Apéndice II del Anexo A;

c) Retrasar reacciones a eventos sin justificación, las reacciones de OCA y / o NCSO no deben ser meramente retóricas. Los eventos son introducidos por DISTAFF en tiempos previamente definidos y las reacciones deben ser en el momento en que se dan cuenta - ver punto 7 del Ap. II del anexo A;

d) No escribir los mensajes en formato de extensión TXT (bloc de notas) / RTF (word)- ver el Apéndice III del Anexo D, punto 4;

e) Utilizar una Ruta Estándar estando en CNTM / O y no en Supervisión (CNTM / S). Tenga en cuenta que en el modelo del ejemplo de FORMATO ALFA, se debe incorporar la "intención de movimiento, descripción del viaje", etc. - consulte el Apéndice I del Anexo C;

f) Autenticar incorrectamente los mensajes de coordinación de convoyes - verifique el punto 2 del Apéndice IV del Anexo D;

g) El OCA no informa a su respectivo DISTAFF OCA de los mensajes recibidos, lo cual es esencial para seguir el ejercicio - verifique el punto 6 del Apéndice II del Anexo A;

h) No incluir en el mensaje de reacción del incidente introducido por DISTAFF, el CÓDIGO DE DISTAFF y el número EVT descritos en el mensaje del originador - verifique el punto 3.d, del Agregado C del Apéndice II del anexo A;

i) DISTAFF OCA no aplicar el PO establecido en el Agregado B del Apéndice III del Anexo C del ORDOP Permanente, Edición 2018, en ocasión de la formación de un Grupo de Buques Pesqueros (GBP). Se sugiere utilizar los BP ficticios del punto 9 del Apéndice III del Anexo C cuando el DISTAFF necesite formar BP sólo en caso de un incidente individual, es decir, que no implique GBP;

j) DISTAFF OCA no crear el incidente DISTAFF y determinar que la dirección de Acción simule la situación. - comprobar el punto 7 del Apéndice II del Anexo A; y el punto 8 del Agregado C del Apéndice II del Anexo A;

k) DISTAFF OCA introduce incidentes con datos insuficientes, lo que impide que OCA / NCSO reaccione correctamente en el cumplimiento del propósito del evento - ver Agregado C y D al apéndice II del anexo A;

l) DISTAFF OCA no orientar al OCA después del establecimiento de CNTM / Supervisión - ver el Apéndice II del Anexo A; y

m) DISTAFF OCA no orientar a su respectiva OCA y / o no coordina con DICONSTAFF cuando no cumple con el evento previsto en la SPE - ver Apéndice II del Anexo A.

3. ORDEN DE OPERACIÓN DEL EJERCICIO / OTRO DOCUMENTO

a) No colocar en el encabezado del mensaje, en la línea correspondiente al asunto (CASE), enviado por correo electrónico (e-mail), la prioridad, GFH, origen, tipo y número del evento. - verificar el punto 10 del Anexo "Z" (facilita la identificación, la búsqueda y el archivo de los mensajes).

b) Escrebir la mensaje "HAVENREP" em desacuerdo con la resolucion nº XXX/10 de la XXX Reunión COLCO que aprobo la no utilización, de fuerma experimental las mensajes: HAVENREP; MOVERORD; NONARRIVEDREP; NONSAILEDREP; WATHER REPORT e SURVIVOR REPORT, preconizado tambien em la ORDOP del ejercicio anexo "Z" ítem 17;

c) El NCSO no redigir la mensaje de CNTM SAILORDCVY para convoy de evacuación de puerto, modelo descrito em el Apéndice III del Anexo "Z";

d) El NCSO no emplear el nuevo formato de la mensaje de SOLICITACIÓN DE LO PROGRAMA DE VIAJE DE UNO BUQUE EN PUERTO, modelo em el Apêndice III do Anexo Z;

e) RDS - En la diapositiva "1.Estado actual", omitir en la columna "Observaciones" del "tipo de incidente" datos importantes (por ejemplo: nombre de la SRA, DRG de su validez, etc.) comprobar el Apéndice V del Anexo "D" del Orden de Operaciones Permanente , Ed. 2018;

f) RDS- En la diapositiva "1.Estado actual" en la columna "incidente" errar descripción del incidente. El nombre del incidente que es relevante para el Tráfico Marítimo y lo que causó el incidente debe ser colocado, por ejemplo: derrame de petróleo, debe ser colocado bajo Aviso a los Navegantes;

g) RDS- En la diapositiva "1.1 Situación actual: Medidas CNTM", no marcar las medidas que se están utilizando realmente - ver el Apéndice V del Anexo "D" del Orden de Operaciones Permanente;

h) RDS- En la diapositiva "1.2 Tráfico Marítimo" de la tarjeta VOI, omitir la información relevante en la columna "Observaciones" (Ej.: PSN actual, noticias sobre CHOP, etc.) - ver Ordop Permanente;

- i) No realizar las debidas concordancias verbales. Es conveniente que los tiempos verbales se escriban en pasado: "fue declarado" en lugar de "declara";
- j) No informar o cancelar incidentes que ya no están en vigor y siguen presentándose en el panorama de superficie (por ejemplo, el corredor de navegación ya cancelado; el SRA ya no tiene el efecto esperado);
- k) NAMESIS - Archivo EXPORT procedente del mensaje FORMAT ALFA en desacuerdo con la información del formulario;
- l) NAMESIS -Problemas para la actualización del Panorama de Superficie, ya que algunos de los participantes enviaron mensajes de Formato ALFA sin los archivos EXPORT adjuntos y en otros casos no registraron la velocidad y AT SEA;
- m) NAMESIS- En el archivo EXPORT, deja de seleccionar "AT SEA" en el campo "VOYAGER", como consecuencia, el BM no navega, permaneciendo el mismo en el puerto;
- n) NAMESIS - Enviar archivo EXPORT adjunto a los mensajes no coincidentes;
- o) NAMESIS - Transmitir mensajes que requieran el trazado de gráficos sin el correspondiente archivo EXPORT;
- p) NAMESIS - Dejar el OCA de enviar a su respectivo AC, a la hora establecida, el archivo "DATA SYNC" que contiene todo lo que fue ploteado en el día correspondiente de su subárea, para que recopile la información recibida;
- q) VC - El RDS del OCA con falta de información sobre los eventos en curso;
- r) DISTAFF emplean acciones que no están previstas en las normas de actuación. Se sugiere que cualquier incidente introducido por el DISTAFF sea basado en: Primero - SPE ; Segundo - RDI y AA ; y Tercero - el desarrollo del ejercicio y por último la situación del Anexo "B".
- s) El DISTAFF OCA no orientar oportunamente al OCA correspondiente, en la elaboración de un Corredor de Navegación, en la reacción a un incidente generado por el DISTAFF ROCE , lo corrige en cuanto al uso de la doctrina y los procedimientos operativos - verificar la Medida 04 del CNTM; y
- t) DISTAFF OCA no prever la introducción de buques ficticios para zarpar con destino a los puertos involucrados en la travesía oceánica, establecidos por SAILORDCVY, con el fin de practicar la coordinación de los buques que se incorporan (JOINER / J) en la travesía, que se desincorporan (LEAVER/L)antes de la llegada al destino final etc.

ANEXO "C"

FORMATO DE RELATÓRIO DE SITUAÇÃO ALTERNATIVO

I.GENERALIDADES

De acordo com a ATA da Reunião de Crítica do Exercício de CNTM COAMAS 19 foi aprovado um Formato Alternativo para o RDS (Relatório Diário de Situação) conforme a seguir definido:

RESOLUÇÃO N° 01/COAMAS 2019

“Reporte de Situação Alternativo”

Dada a inexistência de uma mensagem para o Reporte de Situação pelos diferentes OCA e a necessidade de contar com o mesmo, fundamentalmente quando as capacidades de informática e/ou de transmissão de dados tenham sido afetadas, resolve-se criar um reporte de situação alternativo, segundo o modelo estabelecido no Anexo B da presente Ata, a efeitos de ser utilizado de forma experimental nos próximos Exercícios.

II. MODELO DE RELATÓRIO DE SITUAÇÃO ALTERNATIVO

PREFERENCIAL

P (GDH)
FM OCA(ORIGEM)
TO CAMAS.....
INFO
BT
UNCLAS
EXER/COAMAS

RELATÓRIO DE SITUAÇÃO Nº 1

1. CONDIÇÃO DE CNTM:

2. TIPO DE INCIDENTES ATIVOS:

NOME	G.D.H.	OBSERVAÇÕES
------	--------	-------------

A.
B.

3. MEDIDAS DE CNTM ATIVAS DENTRO DA SUBAREA:

4. TRAFICO MARITIMO: REais FICTICIOS

A. TOTAL NM/BP NA SUBAREA DESIGNADA:
B. NM/BP NO PORTO:

- C. NM/BP EM NAVEGAÇÃO:
- D. NM / BP QUE SE ESPERA INGRESSAR NA SUBAREA NAS PROXIMAS 24 HORAS:
- E. NM / BP QUE SE ESPERA SAIAM DA SUBAREA NAS PROXIMAS 24 HORAS:
- F. NM / BP PREVISTOS NA SUBAREA DESIGNADA DIA + 1 (PROXIMAS 24 HORAS):

5. NAVIOS DE INTERESSE (VOI)

NOME	G.F.H.	CLASSIF.	OBS
------	--------	----------	-----

6. GRAU DE AMEAÇA POR ACÕES NAVAIS:

7. GRAU DE AMEAÇA POR ACÕES ASSIMÉTRICAS:

8. CONDIÇÕES METEOROLOGICAS SIGNIFICATIVAS DURANTE AS PRÓXIMAS 24 HORAS:

9. COMENTARIOS GERAIS:

BT



III. EXEMPLO

P 201745Z MAY 19
FM OCA URUGUAY MONTEVIDEO UY
TO CAMAS MONTEVIDEO UY
INFO
BT
UNCLAS
EXER/COAMAS 2019

RELATÓRIO DE SITUAÇÃO Nº 1

1. CONDIÇÃO DE CNTM: CNTM/S NA SRA ANDREA E CNTM/O NA SUB-AREA RESTANTE

2. TIPO DE INCIDENTES ATIVOS:

NOME	G.F.H.	OBSERVAÇÕES
A. AVN 001	201500Z MAY 19	PS CAPE ARTEMISIO AMEAZADO POR NAVIO ESCARACTERIZADO.
B. SRA ANDREA	201700Z MAY 19	ATAQUE A PS ARROW COM ARMAMENTO

3. MEDIDAS DE CNTM ATIVAS DENTRO DA SUBAREA: 01, 03, 07, 10, 11, 14 E 16.

4. TRÁFEGO MARÍTIMO:

	REAIS	FICTÍCIOS
A. TOTAL NM/BP NA SUBÁREA DESIGNADA:	2	20
B. BM/BP NO PORTO:	1	12
C. NM/BP EM NAVEGAÇÃO:	1	18
D. NM / BP QUE SE ESPERA QUE INGRESSEM NA SUBÁREA NAS PRÓXIMAS 24 HORAS:	0	5
E. NM / BP QUE SE ESPERA QUE SAIAM DA SUBÁREA NAS PRÓXIMAS 24 HORAS:	1	2
F. NM / BP PREVISTOS NA SUBÁREA DESIGNADA DIA + 1 (PROXIMAS 24 HORAS):	1	23

5. NAVIOS DE INTERESSE (VOI):

NOME	G.F.H.	CLASIF.	OBS
PS ACADIAN	201334Z MAY 19	COI	AIS APAGADO, DERROTA ANOMALA. ETA 241300Z MAY 19 PTO MVD.

6. GRAU DE AMEAÇA POR AÇÕES NAVAIS: VERDE

7. GRAU DE AMEAÇA POR AÇÕES ASSIMÉTRICAS: AMARELA

8. CONDIÇÕES METEOROLÓGICAS SIGNIFICATIVAS

DURANTE AS PRÓXIMAS 24 HORAS:

VENTOS MUITO FORTES
SUPERIOR A FORÇA 7 E
ESTADO DE MAR COM
ONDAS DE ATÉ 2.0 M

9. COMENTÁRIOS GERAIS: SEM COMENTÁRIOS//

BT

ACTA REUNIÃO CRITICA COAMAS 21

PÁGINA EM BRANCO

A handwritten signature in blue ink, likely a cursive form of 'J. A. P.'. It consists of three distinct loops and a vertical line.

ANEXO "C"

FORMATO DE REPORTE DE SITUACIÓN ALTERNATIVO

I. GENERALIDADES

De acuerdo con el ACTA de la Reunión de Critica del Ejercicio de CNTM COAMAS 19 fue aprobado un Formato de Reporte de Situación Alternativo para el RDS (Reporte Diario de Situación) conforme definido a continuación:

RESOLUCIÓN N° 01/COAMAS 2019

"Reporte de Situación Alternativo"

Dada la inexistencia de un mensaje para el Reporte de Situación a emitir por los diferentes OCA, y la necesidad de contar con el mismo, fundamentalmente cuando las capacidades informáticas y/o de transmisión de datos han sido afectadas, se resuelve crear un reporte de situación alternativo según el modelo establecido en el Anexo B de la presente Acta, a efectos de ser utilizado de forma experimental en los próximos Ejercicios.

II. MODELO DE REPORTE DE SITUACIÓN ALTERNATIVO

PREFEENCIAL

P .. (GFH)

FM OCA (ORIGEN)

TO CAMAS

INFO

BT

UNCLAS

EXER/COAMAS

REPORTE DE SITUACION N° 1

1. CONDICIÓN DE CNTM:

2. TIPO DE INCIDENTES ACTIVOS:

NOMBRE	G.F.H.	OBSERVACIONES
--------	--------	---------------

A.

B.

3. MEDIDAS DE CNTM ACTIVAS DENTRO DE SUB-AREA:

4. TRAFICO MARITIMO:	REALES	FICTICIOS
----------------------	--------	-----------

A. TOTAL BM/BP EN SUB-AREA ASIGNADA:

B. BM/BP EN PUERTO:

C. BM/BP EN NAVEGACION:

D. BM / BP QUE SE ESPERA QUE INGRESEN
AL AREA EN LAS PROXIMAS 24 HORAS:

E. BM / BP QUE SE ESPERA QUE EGRES
AL AREA EN LAS PROXIMAS 24 HORAS:

F. BM / BP PREVISTOS EN EL AREA
ASIGNADA DIA + 1 (PROXIMAS 24 HORAS):

5. BUQUES DE INTERES (VOI):

NOMBRE	G.F.H.	CLASIF.	OBSERVACIONES
--------	--------	---------	---------------

6. GRADO DE AMENAZA POR ACCIONES NAVALES:

7. GRADO DE AMENAZA POR ACCIONES ASIMETRICAS:

8. CONDICIONES METEOROLOGICAS SIGNIFICATIVAS DURANTE LAS PRÓXIMAS 24 HORAS:

9. COMENTARIOS GERALES:

BT

II. EJEMPLO:

P 201745Z MAY 19
FM OCA URUGUAY MONTEVIDEO UY
TO CAMAS MONTEVIDEO UY
INFO
BT
UNCLAS
EXER/COAMAS 2019

REPORTE DE SITUACION Nº 1

1. CONDICIÓN DE CNTM: CNTM/S EN SRA ANDREA Y CNTM/O EN RESTO
SUB-
AREA.

2. TIPO DE INCIDENTES ACTIVOS:

NOMBRE	G.F.H.	OBSERVACIONES
--------	--------	---------------

A. AVN 001 201500Z MAY 19 PS CAPE ARTEMISIO
AMENAZADO POR BUQUE

DESCARACTERIZADO.

B. SRA ANDREA 201700Z MAY 19 ATAQUE A PS ARROW CON ARTILLERIA

3. MEDIDAS DE CNTM ACTIVAS DENTRO DE SUB-AREA: 01, 03, 07, 10, 11, 14 Y 16.

4. TRAFICO MARITIMO:	REALES	FICTICIOS
A. TOTAL BM/BP EN SUB-AREA ASIGNADA:	2	20
B. BM/BP EN PUERTO:	1	12
C. BM/BP EN NAVEGACION:	1	18
D. BM / BP QUE SE ESPERA QUE INGRESEN AL AREA EN LAS PROXIMAS 24 HORAS:	0	5
E. BM / BP QUE SE ESPERA QUE EGRESSEN AL AREA EN LAS PROXIMAS 24 HORAS:	1	2
F. BM / BP PREVISTOS EN EL AREA ASIGNADA DIA + 1 (PROXIMAS 24 HORAS):	1	23

5. BUQUES DE INTERES (VOI):

NOMBRE PS ACADIAN	G.F.H. 201334Z MAY 19	CLASIF. COI	OBSERVACIONES AIS APAGADO, DERROTA HERRATICA. ETA 241300Z MAY 19 PTO MVD.
-----------------------------	---------------------------------	-----------------------	---

6. GRADO DE AMENAZA POR ACCIONES NAVALES: VERDE

7. GRADO DE AMENAZA POR ACCIONES ASIMETRICAS: AMARILLA

8. CONDICIONES METEOROLOGICAS SIGNIFICATIVAS DURANTE LAS PRÓXIMAS 24 HORAS: VIENTOS MUY FUERTES SUPERIOR A FUERZA 7 Y ESTADO DE MAR CON OLAS HASTA 2.0 MTS

9. COMENTARIOS GERALES: SE OMITEN//
BT

ATA REUNIÃO CRITICA COAMAS 21

PAGINA EN BLANCO

